



aiuto aids svizzero

La colletta dell'Aiuto Aids Svizzero per la Giornata mondiale di lotta contro l'Aids

aas, Konradstrasse 20, Casella postale 1118, 8031 Zurigo

**Il 1° dicembre si celebra
la Giornata mondiale dell'Aids.**

Per maggiori informazioni:
www.aids.ch/i/

A tutti gli abitanti
del nostro paese

Zurigo, 8 novembre 2004

„Nonna, posso stare con te?“



**Philip e sua nonna hanno bisogno
del nostro aiuto.**

*Nel rispetto della protezione dei dati e della
personalità, il nome e i dati sono stati cambiati.
Fotografia: messa in scena.

Cara lettrice, caro lettore,

Philip* ha 12 anni. Recentemente ha perso la mamma, stroncata dall'Aids. Il bambino ha assistito la madre durante la sua malattia, accompagnandola nel suo declino fino alla morte, avvenuta dopo lunghe sofferenze e nonostante i farmaci.

Il desiderio più profondo della madre, che viveva da sola con il proprio figlio, era quello di poter trascorrere con Philip il poco tempo che le rimaneva. Voleva rimanere a casa, e dividere con i suoi cari gli ultimi mesi. In questo periodo molto difficile e doloroso, la nonna si è occupata giorno e notte di Philip e di sua madre.

Il sostegno competente ed estremamente umano dell'Aiuto Aids è stato di grande conforto per tutti e tre. Gli assistenti hanno avuto modo di parlare più volte con il bambino, aiutandolo a capire e ad accettare questa triste situazione.

Dopo la morte della madre, per permettere a Philip e alla nonna di vivere assieme, e quindi di affrontare uniti il futuro, l'Aiuto Aids è intervenuto sbrigando le pratiche amministrative con le autorità e fornendo loro un aiuto finanziario immediato.

Non possiamo abbandonare Philip e sua



Konradstrasse 20
 Casella postale 1118
 8031 Zurigo
 Tel. 044 447 11 99
 Fax 044 447 11 12
 www.aids.ch
 CP 65-336-5

nonna proprio ora! Hanno bisogno del nostro sostegno e della nostra presenza ancora per qualche tempo. E voi potete darci una mano.

In situazioni e tempi difficili, l'Aiuto Aids è spesso l'unica organizzazione alla quale possono rivolgersi le persone HIV positive, i malati di Aids e le loro famiglie. Quando tutte le altre porte rimangono chiuse, noi forniamo loro consulenza e accompagnamento, e se necessario anche un aiuto finanziario finalizzato. Ma per questo dobbiamo contare sulla vostra solidarietà e generosità.

Quindi, per poter aiutare Philip e sua nonna, ma anche tante altre persone bisognose, facciamo appello al vostro buon cuore.



Grazie infinite.

Marco Eichenberger
 Aiuto Aids Svizzero

PS: Le cartoline allegate dipinte dall'artista Niki de Saint Phalle sono un omaggio. Niki de Saint Phalle si è spesso impegnata pubblicamente a favore delle persone con HIV e Aids. Grazie di volerlo fare anche voi, e di voler versare con la vostra donazione l'importo di 24 franchi.